

Switzerland-Aarau: Electrical installation work

OJ S 90/2023 10/05/2023

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Departement Bau, Verkehr und Umwelt Abteilung Tiefbau

Postal address: Entfelderstrasse 22

Town: Aarau

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 5001

Country: Switzerland

E-mail: ausschreibungen.atb@ag.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1334399

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Download aller Submissionsunterlagen und digitaler Upload Angebot via

folgendem Link: <https://atb7.decisionadvisor.ch/login?code=58BeAYY5xovNuHKaFBRew/GgRfbmzzZyv5V69tmg6x8%3D>

Postal address: weitere Infos siehe Begleitbrief

Town: Aarau

Postal code: 5001

Country: Switzerland

E-mail: ausschreibungen.atb@ag.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Installationen, GU Elektro Lieferungen, Montagen und Inbetriebnahmen

II.1.2. Main CPV code

45310000 Electrical installation work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Das Projektgebiet der Nordumfahrung Bad Zurzach liegt auf dem Grund der Gemeinde Bad Zurzach. Die Nordumfahrung mit dem 1290m langen Tunnel wurde im Jahre 1989 gebaut. Die elektro-mechanische Ausrüstung hat mit 25 Jahren das Ende ihrer Lebensdauer erreicht und wird im Zuge des Projekts erneuert. Einzelne Teilanlagen wurden in den Jahren 2006 – 2009 im Rahmen von Kleinmassnahmen ersetzt. Als grösstes Element wurde die Zentrale mit einem neuen Knotenrechner ausgerüstet und somit die Nordumfahrung ans Übergeordnete Leitsystem ÜLS angeschlossen. Im Fahrraum selbst wurden nur minimale Anpassungen gemacht. So wurden u. a. die SOS-Nischen und die Notausstiege nach den heutigen Richtlinien lackiert und mit neuen Signalen ausgerüstet.

Das Projekt der Nordumfahrung Bad Zurzach umfasst die komplette Sanierung des Tunnels, sowie dessen Erschliessung mit zwei neuen Fluchtwegen die von der Fahrbahn über ein Treppenaufstieg ins freie Führen

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Nordumfahrung Zurzach, Tunnel Rhein, 5330 Bad Zurzach

II.2.4. Description of the procurement

Das Projektgebiet der Nordumfahrung Bad Zurzach liegt auf dem Grund der Gemeinde Bad Zurzach. Die Nordumfahrung mit dem 1290m langen Tunnel wurde im Jahre 1989 gebaut. Die elektro-mechanische Ausrüstung hat mit 25 Jahren das Ende ihrer Lebensdauer erreicht und wird im Zuge des Projekts erneuert. Einzelne Teilanlagen wurden in den Jahren 2006 – 2009 im Rahmen von Kleinmassnahmen ersetzt. Als grösstes Element wurde die Zentrale mit einem neuen Knotenrechner ausgerüstet und somit die Nordumfahrung ans Übergeordnete Leitsystem ÜLS angeschlossen. Im Fahrraum selbst wurden nur minimale Anpassungen gemacht. So wurden u. a. die SOS-Nischen und die Notausstiege nach den heutigen Richtlinien lackiert und mit neuen Signalen ausgerüstet.

Das Projekt der Nordumfahrung Bad Zurzach umfasst die komplette Sanierung des Tunnels, sowie dessen Erschliessung mit zwei neuen Fluchtwegen die von der Fahrbahn über ein Treppenaufstieg ins freie Führen

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 50 %

Cost criterion - Name: Kompetenz / Weighting: 30 %

Cost criterion - Name: Organisation / Weighting: 20 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 10/07/2023 End: 18/08/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Je nach Projektstand

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

EK1:

Installationen Betriebs- und Sicherheitsausrüstungen (BSA) in Tunnel mit Länge $\geq 350\text{m}$

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 09/06/2023 Local time: 23:59

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 15/06/2023 Local time: 23:59

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Verhandlungen: Keine.

Rechtsmittelbelehrung: 1. Gegen diese Ausschreibung kann innert einer nicht erstreckbaren Frist von 20 Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, Obere Vorstadt 40, 5001 Aarau, Beschwerde erhoben werden. Der Stillstand der Fristen gemäss Zivilprozessrecht gilt nicht. 2. Die Beschwerde ist schriftlich einzureichen und muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten. Das heisst, es ist a) anzugeben, wie das Verwaltungsgericht entscheiden soll, und b) darzulegen, aus welchen Gründen diese andere Entscheidung verlangt wird. 3. Auf eine Beschwerde, welche den Anforderungen gemäss den Ziffern 1. und 2. nicht entspricht, wird nicht eingetreten. 4. Die angefochtene Ausschreibung ist anzugeben, allfällige Beweismittel sind zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Die Eingabe ist zu unterzeichnen. 5. Das Beschwerdeverfahren ist mit einem Kostenrisiko verbunden, das heisst die unterliegende Partei hat in der Regel die Verfahrenskosten sowie gegebenenfalls die gegnerischen Anwaltskosten zu bezahlen.

Schlusstermin / Bemerkungen: Das Angebot wird komplett in elektronischer Form im ATB-Submissionstool "Decision Advisor" eingereicht. Auf eine Abgabe jeglicher Dokumente in Papierform wird verzichtet. Zugriff auf das ATB-Submissionstool "Decision Advisor" erhält der Anbieter über Publikation des Links auf simap.ch. Nach Anmeldung im Tool kann der Anbieter alle submissionsrelevanten Fragen beantworten und in einem letzten Schritt die erforderlichen Angebotsunterlagen hochladen. Technischer Support für das ATB-Submissionstool "Decision Advisor" ist durch den Hersteller DV Bern AG wochentags von 08.00 Uhr bis 16.30 Uhr gewährleistet. Kontaktdaten DV Bern AG: Telefon 031 724 12 12 E-Mail support.eprocurement@dvbern.ch.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) Fragen sind bis zum 19.05.2023 im ATB-Submissionstool "Decision Advisor" unter "Frageforum" in deutscher Sprache einzureichen.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 05.05.2023 , Dok.

1334399 Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 05.05.2023 bis 09.06.2023

Bedingungen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Der Begleitbrief und die Anleitung "Angebot einreichen" befindet sich auf www.simap.ch. Die restlichen Ausschreibungsunterlagen sind von der Plattform "Decision Advisor" herunterzuladen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

05/05/2023

